

INFORMACIÓN EDITADA POR

Año 6 - N° 08– Abril 2010

notiEtanol

COMUNICACIÓN SOBRE
LA INDUSTRIA DEL ETANOL

CH3CH2OH

ICIDCA
Instituto Cubano
de Investigaciones
de los Derivados
de la Caña de Azúcar

www.icidca.cu
Via Blanca y Carretera Central. Cod. Post. 11000. Ciudad de La Habana. Cuba.
Teléfono: (537) 55 7006. Fax: (537) 98 8243 E-mail: icidca@icidca.edu.cu

El *Instituto Cubano de Investigaciones de los Derivados de la Caña de Azúcar (ICIDCA)* pone a su disposición este servicio orientado a la divulgación, información y análisis de aspectos relacionados con la industria alcoholera y temáticas afines a la misma.

CONTENIDO

- I.- PREDICCIÓN DE PRODUCCIÓN Y CONSUMO MUNDIALES DE BIOETANOL
- II.- UNICA: DIVULGACIÓN DE LOS BENEFICIOS DEL ETANOL A PARTIR DE CAÑA
- III.- BRASIL: CONSIDERACIONES SOBRE LAS EMISIONES DE CARBONO
- IV.- INVESTIGACIÓN: CAMBIOS EN EL CENTRO DE TECNOLOGÍA CAÑERA (CTC)
- V.- NOTICIAS
- VI.- EVENTOS

I- PREDICCIÓN DE PRODUCCIÓN Y CONSUMO MUNDIALES DE BIOETANOL

La OIA, Organización Internacional del Azúcar (ISO, por sus siglas en inglés) publica en su Informe Trimestral de Mercado su valoración sobre el futuro de la producción y el consumo del bioetanol para el 2010, cuya síntesis a continuación se reproduce.

Se prevé que la producción y consumo mundiales de bioetanol aumenten en un 13% hasta alcanzar cerca de 83.000 millones de litros en el 2010. Se trata de un crecimiento similar al del año pasado pero mucho más bajo que el 28% de los tres años anteriores.

Detrás de la expansión del mercado mundial del etanol están las nuevas y cada vez más ambiciosas legislaciones sobre consumo obligatorio en EEUU, varios países de Centroamérica y Sudamérica y la UE, así como la continuación del crecimiento estructural previsto en el consumo nacional de etanol de Brasil.

- La rentabilidad retornó al sector estadounidense a finales de 2009 y se prevé que los márgenes de producción exhiban un promedio considerablemente más alto este año debido a unos costos del maíz probablemente inferiores, y a la subida de los precios del etanol.

- En Brasil, se prevé que la producción de etanol vuelva a aumentar después de haberse contraído en la campaña actual por primera vez en una década.
- El consumo y la producción están aumentando con fuerza en la UE gracias a una legislación de consumo obligatorio cada vez más ambiciosa y a la entrada en servicio de nuevas instalaciones.
- Se prevé que el mercado del bioetanol de Tailandia siga creciendo ya que en el 2010 entrarán en servicio 6 nuevas instalaciones de producción, mientras que la limitada disponibilidad de melaza en la India y la fuerte competencia que presenta el sector del alcohol industrial, resultarían en un modesto descenso en la producción de bioetanol el próximo año en ese país.
- La ajustada oferta en Brasil ha limitado la disponibilidad exportadora y ha hecho subir los precios del etanol en los últimos tiempos, pero en el 2010 existe potencial de cierto crecimiento en los volúmenes de compraventa ya que las expectativas apuntan a que la producción de etanol de Brasil aumentará considerablemente.

(Fuente: ISO Organización Internacional del Azúcar, Perspectiva Trimestral de Mercado, Febrero de 2010, MECAS (10) 02.

II.- UNICA: DIVULGACIÓN DE LOS BENEFICIOS DEL ETANOL A PARTIR DE CAÑA

Una energía limpia, segura y más barata, esos son los principales puntos de la campaña nacional de concientización norteamericana lanzada ayer por la Unión de la Industria de la Caña de Azúcar (UNICA) para mostrar los beneficios del etanol producido a partir de la caña de azúcar.

El trabajo, de corte educacional, incluye un nuevo sitio web: www.sweeteralternative.com y anuncios en vehículos online, impresos y por radio, además de utilizar la presencia de la UNICA en el ámbito de la Fórmula Indy, que realiza la mayoría de sus corridas en los Estados Unidos y tiene a la UNICA como suministradora oficial de combustibles.

Para el representante-jefe de la UNICA para América del Norte, Joel Velasco, la iniciativa ayudará a los norteamericanos a entender que el etanol producido a partir de la caña de azúcar es un combustible limpio, renovable, que puede ayudar a los consumidores de los EEUU a economizar a la hora de abastecer sus automóviles, además de reducir la dependencia del país del petróleo importado del Oriente Medio y mejorar el medio ambiente.

La campaña explicitará que el etanol es un combustible renovable producido a partir de la caña de azúcar, la que se cultiva en más de 100 países, entre ellos Brasil y los EEUU. Al igual que otros tipos de etanol, como el de maíz producido en los EEUU, el de caña puede ser mezclado con la gasolina, como ya ocurre en Brasil en la proporción de 25% y en los EEUU, donde la mezcla es de 10%.

Tres de los principales beneficios del etanol de caña serán los titulares de la campaña como:

- > seguridad energética - el etanol es una de las mejores opciones para diversificar las fuentes de energía utilizada en los EEUU y así contribuir con la política de seguridad energética norteamericana, permitiendo que el país no tenga que depender de pocas fuentes de energía o países suministradores.
- > economía: ampliando la utilización del etanol de caña, el consumidor norteamericano tendrá la oportunidad de economizar cerca de un dólar en cada tanque que llene de gasolina común. Con un precio medio inferior a 50 ¢ de dólar por galón (3,78 litros) que el etanol producido en los EEUU a partir de maíz, el etanol de la caña de azúcar es uno de los combustibles renovables, actualmente disponibles, mas económicos.
- > medio ambiente: el etanol de caña reduce en por lo menos 60% la emisión de gases causantes del efecto invernadero, cuando se le compara con la gasolina; tiene un desempeño superior al de cualquier biocombustible producido actualmente a escala comercial. Recientemente, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) designó al etanol de caña como "combustible renovable avanzado". Hasta el 2020, la presencia de esa importante categoría de combustible subirá a 21 mil MM de galones anuales (78,38 mil MM de litros) en el mercado norteamericano, o cerca del 15% del total de la gasolina utilizada en el país.

La campaña también destacará que Brasil, el mayor productor mundial de etanol de caña de azúcar y tradicional socio comercial de los EEUU, ya sustituyó por etanol mas de la mitad de su necesidad de gasolina. Además de hacer de Brasil el único país del mundo donde se puede decir que el combustible "alternativo" es la gasolina, este detalle también es citado por innumerables especialistas en todo el mundo como caso de éxito a ser considerado por países que buscan ampliar la utilización de combustibles renovables.

"El consumidor norteamericano no se podrá beneficiar completamente de esta alternativa energética limpia y más económica, mientras que el Congreso americano mantenga barreras comerciales contra el etanol importado de Brasil" estima Velasco. Hoy, el gobierno americano impone una sobretasa de 54 ¢ de dólar por galón de etanol importado, lo que elimina la competitividad del producto en el mercado americano y lo torna prácticamente indisponible en los Estados Unidos. Al mismo tiempo, el petróleo importado entra en aquel país con exención tarifaria. El impuesto de importación para el etanol tiene un plazo de validez hasta el final de este año.

(Fuente: Jornal Cana 13/04/2010)

III.- BRASIL: CONSIDERACIONES SOBRE LAS EMISIONES DE CARBONO

Pionero y líder mundial en el uso de etanol para los vehículos automotores, Brasil anunció la apertura de más de una frontera: el uso de biocombustibles para la generación de energía.

A fines del 2009, PETROBRAS hizo historia, al cambiar la fuente de energía de una de sus termoeléctricas, de gas natural a etanol. Al mismo tiempo en que la nueva tecnología de combustible flex abre una gran oportunidad

económica para que Brasil explore proyectos de generación de energía renovable, ahora PETROBRAS se posiciona para capturar un beneficio adicional: disminuir su costo de carbono y aumentar exponencialmente su capacidad para negociar créditos de carbono en el mercado internacional.

Así como la regulación del carbono ha obligado a países a usar la creatividad en busca de formas de mejorar el consumo de energía, también ha forzado a ejecutivos a que se pregunten sobre cual es la mejor manera de usar la competitividad del carbono como una ventaja frente a la competencia. La respuesta correcta puede asegurar la longevidad de una empresa en un mundo cada vez más reglamentado. Una respuesta errada o, lo que es peor, ignorar esas cuestiones puede llevar una empresa a la extinción, a largo plazo.

Muchos ejecutivos "CEOs" participan en foros sectoriales y contribuyen con sus perspectivas al desarrollo de políticas gubernamentales. Muchos de ellos se concentran, fundamentalmente, en cumplir las regulaciones vigentes, evitando la publicidad negativa de las organizaciones activistas, o en reposicionar sus productos y servicios de forma de atraer clientes ecoconscientes. Pocos ejecutivos analizan de cerca a sus rivales y procuran fortalecer su competitividad del carbono, mediante la identificación de los puntos fuertes y flacos de su "footprint" (marca del carbono), y actuando para reducir la cantidad de CO₂ que su empresa emite en relación a los competidores. Mientras tanto, la cantidad de gas carbónico emitido por la empresa comenzará a definir una importante ventaja competitiva. (continuará)

(Fuente: DCI, SP; Jornal Cana 06/04/2010)

IV.- INVESTIGACIÓN: CAMBIOS EN EL CENTRO DE TECNOLOGÍA CAÑERA (CTC)

El Centro de Tecnología Cañera (CTC), la mayor Institución de Investigación de Caña del mundo, camina hacia transformarse en una Sociedad Anónima y dejar de ser una Organización de la Sociedad Civil de Interés Público (OSCIP). El cambio, que podría haber sido votado en la Asamblea efectuada el día 14 del presente mes de abril en Sao Paulo, abrirá el camino para la inyección directa de recursos externos privados y hasta para la venta del CTC, lo que creó fuertes divergencias en la Institución y entre los asociados.

Por ser una OSCIP, el CTC se mantiene por los actuales 160 asociados entre usinas y asociaciones de suministradores de caña, y la entrada de recursos externos solo es posible mediante el establecimiento de asociaciones y convenios. El presidente del Consejo de Administración del CTC, Roberto Rezende Barbosa (ex-socio del Grupo del Grupo NovAmérica, que fue vendido al Grupo COSAN, del que se tornó accionista) defendió el cambio. El admitió que la Institución podrá ser vendida, pero negó que esa sea la intención.

Una de las principales divergencias, es la tasación del valor del patrimonio del CTC hecho por Rabobank para la operación de la empresa mixta entre COSAN y la SHELL. Como COSAN es la mayor accionista del CTC con el 20%, cuando la empresa fue establecida había la necesidad de saber el valor del CTC. El problema es que algunos asociados no concordaron con el valor dado por el

Rabobank, considerándolo demasiado bajo y porque, en una futura venta del CTC, la valoración podría ser usada.

El CTC, con 40 años, tiene el mayor banco genético de caña del Planeta y no se circunscribe solamente a la investigación cañera. El CTC tiene una serie de soluciones para los asociados y otras variantes de investigaciones, entre ellas las relacionadas con el etanol de primera y segunda generación.

Algunos asociados temían que la CTC tuviese el mismo tratamiento - patrimonial, científico - dado por ejemplo, a Canavials, empresa del Grupo Votorantim vendida en el 2008 a Monsanto. La valoración es la de que el interés en el CTC sería mucho mayor. Otro punto de recelo entre los asociados es el poder que el Grupo Cosan, que defiende la transformación en S.A., tiende a ganar en el CTC, pues pasará de mayor asociado actual a mayor accionista en el CTC S.A., con cerca de un cuarto de participación en la Empresa. La restante sería entre el Grupo San Martinho, con cerca del 5%, y pulverizado en otros 158 accionistas.

(Fuente: BrasilAgro 14/04/2010).

V.- NOTICIAS

• **BRASIL.-** El Centro de Estudios Avanzados en Economía Aplicada (CEPEA) de la Esalq/USP, inició el martes 30 de marzo la divulgación del Indicador Diario de Precios del Etanol hidratado ESALQ/BVMF. La metodología de este indicador fue elaborada con vistas a liquidar el contrato de etanol hidratado que va a lanzar la BVMF. El indicador diario de etanol hidratado representa el precio del combustible puesto en base a la distribuidora en el municipio de Paulina-SP y siempre se refiere a negocios efectivos; el indicador diario Paulina se calcula por la media aritmética simple. (Fuente: Diário do Comercio 30/03/10, SIAMIG/SINDAÇUCAR-MG 358, ONLINE DIARIO 01/04/2010)

• **AIE-OCDE.-** El mundo puede quedar desprovisto de petróleo más rápidamente de lo esperado - el peligro de una escasez de oferta está aumentando. La frase es del director de la Agencia Internacional de Energía (AIE), Fath Birol, al considerar que en este momento están faltando 12,5 MM de barriles por día, cerca de 15% de la demanda global de petróleo. De acuerdo con el director, eso demuestra que el mundo podrá enfrentar una escasez de oferta, y precios mucho mas altos durante los próximos años. (Fuente: Jornal Cana 13/04/2010).

• **INDIA.-** La General Motors (GM) presentó un modelo de Chevrolet Tavera que utiliza como combustible un biodiesel fabricado a partir de una planta del género jatropha. El vehículo fue mostrado en Ahmedabad, en India. La filial de la GM en el país asiático afirmó que la montadora mantiene una colaboración con el Departamento de Energía de los EEUU y con un instituto de investigaciones de la India para desarrollar variedades de biodiesel. (Fuente: Jornal Cana 13/04/2010).

• **BRASIL-EEUU.-** Uno de los mayores proyectos de la Dow Chemical en Brasil, se tornó un punto de interrogación dentro de la propia Empresa. Está en juego la construcción de una fábrica de polietileno a partir de etanol, en San Vitoria (MG), presupuestada en más de US\$ 1 mil MM. La Santelisa Vale, léase Louis Dreyfus, socio original del emprendimiento quedó fuera. La Dow está tratando de encontrar un sustituto. El socio de sus sueños es la PETROBRAS Biocombustible la que, además del suministro de la materia prima, podría abrir las puertas para un posible financiamiento de BNDES. Sin un nuevo socio, los norteamericanos deben engavetar el proyecto.
(Fuente: Relatório Reservado 6/04/2010; Brasil Agro 06/04/2010).

• **BRASIL.-** PETROBRAS aumentará en 33% la capacidad de producción de biodiesel de sus tres unidades: la de Montes Claros (MG), la de Quizadá (CE) y la de Candeias (BA). El aumento será posible después de la conclusión de las obras de duplicación de la Usina de biodiesel de Camdeias prevista para el mes de agosto. Después de la conclusión, la capacidad de producción conjunta de las tres usinas pasará de los actuales 326 MM de litros a 434 MM de litros por año, hasta el final del año. Las otras dos usinas producen 108 MM de litros anuales cada una.
(Fuente: Agencia Brasil, Jornal Cana 5/04/2010).

• **BRASIL.-** El día 05/04 el gobierno brasileño decidió reducir a cero, temporalmente, la alícuota del impuesto de importación para el etanol que estaba en 20%, informó la Cámara de Comercio Exterior (CAMEX). La eliminación de la tasación sobre el etanol importado entrará en vigor después que el gobierno concluya la inclusión del producto en la lista de excepciones del MERCOSUR y publique oficialmente la medida. La decisión deberá entrar en vigor, en principio, a partir del 31 de diciembre del 2011.
(Fuente: O Tempo 06/04/2010; ONLINE DIARIO SIAMIG/SINDAÇUCAR-MG 84, 06/04/2010)

VI- EVENTOS

• **Conferencia sobre Nuevas Técnicas en Biomasa y Biorefinerías 2010 (26 de Abril)**

Lugar: Hotel Mercure, Central Towers, Sao Paulo, Brasil
Para mayor información: www.cajusustentavel.com.br

• **World Biofuels 2010 (19- 20 de Mayo del 2010)**

Lugar: Sevilla, España
Para mayor información: www.agra-net.com/worldbiofuels

• **XI Congreso Internacional sobre Azúcar y Derivados de la Caña, DIVERSIFICACIÓN 2010 (18- 22 de Octubre del 2010)**

Lugar: Barquisimeto, República Bolivariana de Venezuela
Para mayor información: www.icidca.cu